

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Sesiones conjuntas de la 30ª reunión del Comité de Fauna y
de la 24ª reunión del Comité de Flora
Ginebra (Suiza), 20-21 de julio de 2018

RESUMEN EJECUTIVO
(Sábado 21 de julio de 2018)

12./13. Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II

12.3/13.3 Exámenes del comercio significativo
a escala nacional AC30 Doc. 12.3/PC24 Doc. 13.3

Los Comités adoptan las recomendaciones incluidas en el documento AC30/PC24 Com. 1 con las siguientes enmiendas:

- incluir al representante de África del Comité de Flora (Sr. Mahamane) y especificar que el Sr. Beltetón es el representante de América Central, del Sur y el Caribe del Comité de Flora;
- reemplazar “RST” por “Review of Significant Trade” en los párrafos 1 y 5 y reemplazar “MG” por “Madagascar” en el párrafo 5 (estos cambios no se aplican al español);
- en el párrafo 5, reemplazar “párrafo iii) & iv)” por “párrafos 3) y 4)”;
- en la versión española, incluir una coma después de “párrafos 3) y 4) anteriores”.

10. Dictámenes de extracción no perjudicial

10.1 Informe de la Secretaría AC30 Doc. 10.1/PC24 Doc. 10.1

Los Comités adoptan las recomendaciones incluidas en el documento AC30/PC24 Com. 2 con las siguientes enmiendas:

- en el proyecto de decisión 18.AA, el párrafo c) ii) debería decir como sigue:
“ii) la organización de uno o más talleres interdisciplinarios de expertos sobre los DENP, incluido el segundo taller internacional de expertos sobre dictámenes de extracción no perjudicial, con la ayuda de los Comités de Fauna y de Flora, en los que se revisen, se perfeccionen o se completen proyectos de materiales de orientación sobre los DENP;”

6. Examen del Mandato del Comité de Fauna y del Comité de Flora,
como figura en la Resolución Conf. 11.1 (Rev. CoP17)..... AC30 Doc. 6/PC24 Doc. 6

Los Comités acuerdan las enmiendas al Anexo 2 de la Resolución Conf. 11.1 (Rev. CoP17) incluidas en el documento AC30/PC24 Com. 3.

7. Visión Estratégica de la CITES..... *Sin documento*

Los Comités toman nota de una actualización oral del Presidente del Comité Permanente, y proporcionan información sobre el proyecto de Visión Estratégica de la CITES para el periodo posterior a 2020 a las Presidencias de los Comités de Fauna y de Flora, como representantes de los Comités en el Grupo de trabajo del Comité Permanente sobre la visión estratégica.

11. Plataforma intergubernamental científico normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (IPBES)..... *Sin documento*

Los Comités toman nota de las actualizaciones orales del representante en funciones de América del Norte del Comité de Flora (Sr. Benítez Díaz), de la Secretaría, del Presidente del Comité de Fauna y de Canadá, en su capacidad de Presidencia del Grupo de trabajo del Comité Permanente sobre la IPBES.

Los Comités solicitan que la Secretaría publique una notificación transmitiendo la convocatoria de la IPBES de solicitudes, aportaciones y sugerencias sobre las prioridades a corto plazo y las necesidades estratégicas a largo plazo que requieren atención y acción por la IPBES como parte de su futuro programa de trabajo y la evaluación de la IPBES de la utilización sostenible de las especies silvestres, cuestiones y preguntas que podría abordar la IPBES en su evaluación para hacer que ésta sea más útil para la CITES. Además, el Comité solicita a la Secretaría que compile las respuestas de las Partes para transmitir las al Grupo de trabajo entre reuniones del Comité Permanente sobre la IPBES.

33./29. Anotaciones..... AC30 Doc. 33/PC24 Doc. 29

Los Comités toman nota del documento AC30 Doc. 33/PC24 Doc. 29 y proporcionan información sobre el futuro mandato del Grupo de trabajo entre reuniones del Comité Permanente sobre las anotaciones.

Discursos de clausura..... *Sin documento*

La Presidenta del Comité de Flora, el Presidente del Comité de Fauna y la Secretaría CITES dan las gracias a los participantes, los intérpretes y a los organizadores de la reunión. Las Presidencias de los Comités clausuran la sesión conjunta de la 30ª reunión del Comité de Fauna y la 24ª reunión del Comité de Flora.